

ශුී ලංකා

පුජාතාත්තික සමාජවාදී ජතරජයේ පාර්ලිමේන්තුව

1981 අංක 72 දරන වැවිලි කර්මාන්ත සේවකයන්ට දීමනා පනත

[සහනිකය සටහන් කදදු 1981 නොවැරිබර් මස 19 වන දින]

ආණ්ඩුවේ නියමය පරිදි මුදුණය කරන රදී

1981 නොවැ**ම්බර් මස 20** වැනි දින **මු ලංකා යුසැතාන් නිසා සමාස්වාදි ජනරජයේ** කැසට පතුළයේ II වන යොටගේ අනිරේකයන් වශයෙන් පළ කරන ලදී.

ලි උ•කා රජයේ මුදුණ දෙපාරිපෑමෙන්ලාවේ මුදුණක කරන **උ**දි

පතාලයි. රජයේ දුපාසක කාර්ගාංශයෙන් දියු දී ලබාසහ කැස

මිළ: අත 45 සි

ඇතැල් ආස්තුම: සහ 30 කි

1981 අංක 72 දරන වැම්ලි කර්මාන්ත ෂෝවකයන්ට දීමනා සනහ

[සහතීකය සටහන් කළේ 1981 ඉතාවැම්බර් මස 19 වන දින] ¢€. E.—≋, 27/80.

බාර්ලි කර්මාන්ත සස්වකයන්ට දීමිනා සෙවීම සදහා සහ දීට පම්මාන්ධ හෝ ආභූතයේක කරුණු සදහා විවිවිධාන සැදැන්වීම පිණ්ත ව පනනකි.

නී ලංකා පුරාතාන් නීත සමාජවාදී ජනරජයේ පාර්ලිමේන්තුව විසින් මෙසේ පහවනු ලැබේ:—

1. මේ පනත 1981 අංක 72 දරන වැමිලි කර්මාන්ත සේවකයන්ට දීමකා සහන යනුවෙන් සඳුන්වනු ලබන අතර දෙසර් අනුයෙහි පළ කරනු උමන නියමයක් මහින් අමාතාවරයා විසින් නියම කරනු ලබන (මෙහි මින් මතු "නියම්හ දිනය" යනුවෙන් සදහන් කරනු ලමන) දිනයක සිට එය නියාත්මක මිය යුතු ය.

ÇDE SOP®≪ සින නියානමය වන දිනස

🔭 🕫 වනාවෝ සාදුර්යු සඳහා, කොමහාරිස්වරයා නිසි බලධරයා විශ 👚 強烈 森

නීම එලබරයා.

දී. නියම්ත දිනගෙහි සිට මේ පනතෙහි විධිවිධාන පහත දක්වෙන කරීමාන්තවල, එකමි—

⊛ಿ ಜಾಯಾ අදාසුවීම.

- (අ) සත් වෑවීමේ සහ නිෂ්පාදනය කිරීමේ කර්මාන්තායෙහි;
- (ආ) රබර් වැවීමේ සහ කිෂ්පාදනය කිරීමේ කර්මාන්කයෙන්;
- (ඇ) පොල් වැවීමේ කර්මාන්තයෙන්:
- (ඇ.) සකාකෝවා, කරදමුංගු සහ තම්මරිස් වැවීමේ සහ නිජ්පාදනය කිරීමේ කර්මාන්තුයෙහි:
- (ඉ) කුරුළු සාර්මාන්තයෙහි; සහ
- (ඊ) දුම්කොළ කර්මාන්ගයෙනි

වැව්ලි කර්මාන්ත පස්විතයන්ව සහ පේවිතයන් සම්බන්ධියෙන් අදළ විස යුතු අතර, වැමල්ලේ පුණණය නොතකා ව වන මහත් නිය අරටහන් සඳහනා දීමණ වලට ඒ සේවකයන්ට නිම්කම් නිමය යනු ය.

4. ම වන වනත්තියෙහි සදහන් සේවකයක්ව මේ පතත සවකේ ඉලාම දීමක යුම් දීමණ හෙවීමට සහ ගෙවීම සම්බන්ධයෙන්, ඒ හෙවීම්, අදළ පනි - සෑ ෙලය සහ පෘලභා සහාව මිසින් කරන ලද කීරණයක් මශින් ගෙමිය යුතුව . ආත්තාක් මෙන්<mark>, පසි පාලක සභා ආකුසනමක් විධිවිධාන අදළ මි</mark>ය තිකි ඥ

कड़ अध्ये के विवाद अपे ಭಾಷ್ಟ್ ಪ್ರಕಾಣಕ್ಕೆ **ಕೆ**ಬಿಡಿದ್ದೇಯ අදාළ වික 1541 (144) 1541 (144)

ã. (f) 3 වන ව්යන්තියෙකි සදහන් කටර සෝ විථිකයක සේවසා නන්ට ඉගමිය යුතු හෝ හෙමිය හැකි යම් දීමනාවක් ගැනට් පතුයෙහි . පළ කරනු ලබන නියමයක් මනික් අමාතමෙරයා විසින් නිශ්චය කළ భర్మా భు.

අම්පත අඩුරුණ 88x 38x08 නිණ්ඩාය වැළ යුතු සමා.

(2) ලැබෙටි පතුවෙන් හඳනන්තරමු පළ කරනු ලමන නියමිශක් ම්බන්, අමාතාවෙරයා මිසින් (§) වනු උපවහන් තියෙහි නිශ්වය කරන ලද පුමාණය වෙනක් කරනු ලාබය හැකි යැ.

වේකත් සම් ලිසින එකියය කුමත් පදහන් වි ඇති ද මේ පනත මලාත්විත ස කුලා මම

තේ විං කෝස්ත්කයන් දීසින් විංදික පම්ත්මාකෙන පම්ත්මාකෙන 6 වෙනත් යම් ලිබින නිතියක තෝ වාසික, ලිහිත, පුකාශික තෝ කම්පතිංහ යම් පේවා කියුත්ති හිවිසුමක හෝ කුමත් සදහන් ව ඇත ද මේ පනතෝ විසිවිධාන මලාන්විත හා නියාත්මක මය යුතු අතර, ඒ අනුව මේ පනතෝ විසිවිධාන සහ එවාකි වෙනත් නිතියක හෝ නිවිසුමක විසිවිධාන අතර යම් ගැටුමක් හෝ අනනුකුලතාවයක් ඇති විටක එම අනනුකුලභාවයේ සුමාණයට මේ පනතෙන් විසිවිධාක එම අහෙත් නීතිය හෝ හිවිසුම අභිමවා මලතැවැත් විය යුතු ය.

- 7. (f) 3 වන වසන්නියේ දක්වා ඇති කිසියම් කර්මාන්තාශක සෝවිතාශකුගේ සෝවාශෝස්ත විසින් ඒ කර්මාන්තාශයකි සෝවිශේ නියුත්ත කොට ඇති සෝවිතාශන් සම්බන්ධයගන්——
 - (අ) සේවයෙන් නියුත්ත සොංධ ඇති එක් එක් සේවකයාගේ නම්;
 - (ආ) ඒ එක් එක් සේවකයා විසින් ඉටු කරනු ලබන වැඩ පිර්ගය ;
 - (ඇ.) මේ පනතේ විධිවිධාන අනුව එම සේවකයාට ගෙවනු ලබන මුදල් සුමාණය

දෙන් නුම් කරන වාර්තාවක් එම කර්මාන්තය පවත්වාගෙන යනු අඛන ක්ථානයෙහි තමාගෙන පවත්වාගෙන සා යුතු ය.

- (१) සේ වාසෝජනයකු වශයෙන් (1) වන උපවහන්නීය සටහේ වාර්තාවක් පවත්වාහෙන යන්නා වූ හෝ පවන්වාහෙන ශිය කැම හැනැත්තතු විසින්ම එම වාර්තාව අවුරුදු හසක කැලයක් ආරක්ෂ කොට තැබිය යුතු අතර, පරීක්ෂණය සඳහා එම වාර්තාව ඉදිරිපත් කරන ලෙස හෝ එම වාර්තාවෙහි සතය පිටසනක් ඉදිරිපත් කරන ලෙස හෝ එවැනී පිටපනක් සකස් කිරීමට ඉඩ දෙන ලෙස හෝ නිසි බලවරයා විසින් නිසම කරනු ලැබූ විට, ඔහු විසින් එසේ සඳු යුතු ය.
- (3) (1) වන උපවගන්තියෙන් නිශම්හ පරිදි වූ ලේඛනයක් පවත්වාහෙන ගාම පැහැර හරින ශම් හේඩා කෝජනයක් පිරදකට වරුසරු වන අතර, මහෙස්තුත්වරයකු ඉදිරිපිට දී වරදකරු කරනු ලමු විට රුපියල් පන්සියයකව නොවැසි අඩයකට හෝ කුන් මාෂ ශකට නොවැඩි කාලයකට දෙශකාරයෙන් එක් ආකාරයෙන වන්ධනාගාරගත කරනු ලැබීමට හෝ ඒ දඩය සහ ඒ මන්ඛනාගාර ගත කිරීම ශකු දඩුවම් දෙකටම හෝ ඔහු යටත් විග යුතු ය.

කිසි ඔල්බර්ණණේ ඔල්බර්ණණේ

8. කිසි බලබරයාව---

- (අ) ශම ලේඛනයක් හෝ වේකන වාර්තාවක් හෝ අරික්ෂා කිදී මේ නැතතොත් මේ පනතෝ විධිම්ඛන අනුව කියා කරන් කෝ ද කියා කිස්වය කර හැනීමේ සාර්ය සඳහා, පනතොත් හඳහන් සේඛකයන් සේඛයෙහි නියුක්ත කරගෙන ඇති සම න්ථානයකට දිවා හෝ රාත් හෝ සියලු කාටාරණ වෙලා මල දී ඇතුල් බිමේ සහ පරික්ෂා කිරීමේ : හෝ
- (ආ) එම ස්ථානය පරීක්ෂා සංරන විට එම මාර්තාව හෝ ලේඛනය පරීක්ෂණය සඳහා ලබා ගත නොහැකි අවස්ථාවක, එම ස්ථානයෙහි දී හෝ තම කාර්කාලයේ දී හෝ සරීන්ෂා කිරීම සඳහා එම ලේඛනය හෝ චාර්තාව කිශ්වය කරනු ලබන පස දිනයක ඉදිරිපත් කරන ලෙස නිශම කිරීමේ; හෝ

- (අ., එම සම්පූර්ණ ලේඛකයේ හෝ වැරිකාවේ හෝ එහි කිසියම් සොටසක හෝ පිටපත් ගැනීමේ; හෝ
- (අෑ) එම ස්ථානයෙහි පවත් වියෙන සනු ලබන සම කර්මාන් නයක නිරත සේවායෝජකයක් හයි හෝ එම කර්මාන්තයෙහි සේවයේ නියුත්ත කොට ඇති සේවකයක් සයි විශ්වාද කිරීමට නමාව සාධාරණ හේතු ඇත්තා වූ ද එම ස්ථානයෙහි සමුවන්තා වූ ද සම නැතැත්තකුගෙන් ප්‍රශ්න කිරීමේ;
- (ඉ) මම පනත අදළ වන සම අස්වාසයේජනයකු වෙන, ලියවිල්ලස් සැවීමෙන්—
 - (1) එම සේවායෙන්ජන විසින් සේවයෙනි නියුක්ත කරපෙන ඇති සියලු සේවකයක් හෝ එම සේවකයක් කෙන් යම් නිශ්චිත වර්ගයක හෝ ආසාරයක හේවකයන් හෝ සම්බන්ධයෙන් මම පනතේ කාර්ය සඳහා නමාට අවශා වන විස්තර අවංගු වාර වාර්තාවක්;
 - (ii) එම සේවායෙන්ත්කයා විසින් සපයන ලද සම් වාර වාර්තාමක සඳහන් විස්තර සම්බන්ධයෙන් තමාව අවසන විය හැකි සම් තොරතුරක් හෝ පැහැදිලි කිරීමක්;
 - (iii) එම සේවායෝජකය, විසින් පවත්වානෙන යනු ලබන යම් ලේඛනයක හෝ වාථ්තාවක හෝ ඉන් කොටසක සතන පිටපතක්

කින්විත දිනයක හෝ එදිනව පෙර තමා වෙත සපයන ජලස විධාන කිරීමේ

මලය තිබිය යුතු ය.

ŧ.

9. (1) නම් සේවකයකුව මේ පනප යටතේ හෙවීමට නිගමින මුදලක් හෙවීම පැහැර හරින යම් සේවායෝස්කයකු වරදකට වරදකරු විය යුතු අතර මහෙස් ආක්වරයකු ඉදිරියේ වරදකරු කරනු ලැබු මිට රුපියල් එක්දහසකට නොවැඩි දඩයකට හෝ හය මහකට නොවැඩි කාලයක් සදහා දෙයාකාරයෙන් එක් ආකාරයක මන්වනාතාරගත කිරීමකට හෝ එම දමය සහ මන්වනාගාරගත කිරීම යන දඬුවම් දෙයාවම හෝ ඔහු යටත් විය යුතු ය.

ත්වේ ක්රේ මුද්රික් කෙලිම රුමුත් ඇති මෙල් විකාසක් දි

(2) මේ පනතා අවගේ නම සස්වකයකුව තෙවීමට නියමිත ශදී මුදලක් ශෙවීමට නියමිත ශදී මුදලක් ශෙවීම පැහැර හැරීම සඳහා ගම් සේවාශෝජකයකු වරදකරු කරනු ලැබ ඇති අවස්ථාවක, ඒ සේවාශෝජකයා වරදකරු කරනු ලැබුවේ යම් වරදක් සම්බන්ධයෙන් ද එම වරද පිළිබඳව අධිකරණය වෙන පැමිණිලි කරන ලද දිනසට පෙරුතුව ම වූ අවුරුදු නග ඇතුළත ශම් අවස්ථාවක ඒ සේවකයාව හෝ වෙනත් යම් සේවකයාවට නැත හොත් සේවකයන්ට නැත කොමීම එම සේවකයන්ට නැත සෙවීම එම සේවකයන්ට හෝ, මේ පනතෝ විසිවිඩාන අනුව යම් මුදලක් සෙවීම එම සේවාශෝජකයා විසික් පැහැර කැරීම පිළිබඳව සාක්ෂි දේවිපත් කිරීමට අදහස් කරන බවට එම සේවාගෝජකයා වෙන කිය මහ ආකෘතියෙහි වූ දක්වීමක් නඩු විභාගය ආරමහම්වට පෙර යම් වෙන්ඩාවක හාර දෙනු ලැබ ඇත්නම එසේ සාක්ෂි දෙනු ලැබින හැනි අතර, එසේ පැහැර හැර ඇති බව ඔස්පු වූ සැල්හි එම සේවා

ශෝජකයාගෙන් එම ඉන්වකයාට හෝ ඉන්වකයන්ට ලැබිය යුතු සහි අධ්කරණයට පෙනී යන මුදල ඉගවන ලෙස අධ්කරණය විසින් එම තෝවියෝස්කයාට අණ කරනු ලැබිය හැකිය. මෙම උපවිගන්තිය සටහේ ගෙමීමට අණ කරනු ලැබ ඇති හමු මුදලක වේ නම් එය දහියක් අය කර ගන්නා පිළිවේළව ම අය කර ගනු ලැබිය හැකි ය.

(3) මේ විශන්තියෙහි "නියමිත" ශන්තෙන් 11 වන වනත්තිය අවතේ සාදන උද තියෝග මගින් කියමිත යන්න අදහස් වේ.

සේ පින්න දෙසල් විස ඇතුල් නිති ආකුල් නිති ආකුල් කිසි

10. ශම් ලිබන නිතිගත පාමක් සඳහන්ව ඇත ද වී වන විගත්තීමයෙහි සඳහන් යම් සේවිකයොට්, 1968 අංක 40 දරන සේවක ශක්ගේ අතුරු අව සුමාණ දීමනාම පනතෙනි, ජාතික රාජ්‍ය සභාවේ 1978 අංක 17 දරන සාමිකරුවන්ගේ විශේෂ දීමතා සනහෙනි, ජාතික රාජ්‍ය සභාවේ 1978 අංක 1 දරන සාම්කරුවන්ගේ අශවාය සහත දීමනා පනහෙහි, ජාතික රාජ්‍ය සභාවේ 1978 අංක 18 දරන සාමිකරු වින්ගේ අශවාය සභාව දීමතා (අංක 2) සහගෙනි සහ 1979 අංක 00 දරන සාමිකරුවන්ගේ අතිවේක දීමකා සහගෙනි සඳහන් කිසිවක් අරුළ නොවිය යුතු යා

ರ್ಷಾಚಿತ್ರ.

- 11. (i) නියම කරනු ලබිය යුතු යයි මේ පනගෙනි සදහන් හෝ නියම කරනු ලබ ඇති හෝ සියල සෘරණා සම්බන්ධපයන් අමාතා වරකා විසින් නිහෝග සාදනු ලැබිය හැකි ය.
- (3) අමාතාවරයා මිසින් සැදන ලද ඇම නියෝගයක් ම ඇසට් පතුගෙනි පළ සරනු ලැබිය යුතු අතර එසේ පළ සරන ලද දිනයේ හෝ නියෝගගේ සඳහන් කිසියම් පසු දිනයක සෝ එය ලියාත් ඔබ විය යුතු යා
- (3) අමාතාවරයා විසින් සංදහ ලද සෑම නියෝගයක් ම ගැනට් පතුයෙන් පළ කරනු ලැබීමෙන් පසුවු හැකි හැක් ඉක්මණින් අතු මහය සදහා පාර්ලිමේන්තුව වෙත ඉදිරිපත් කරනු ලැබිය යුතු ය එසේ අනුමත කරනු නොලැබූ යම් නියෝගයක්, ඒ යටතේ කලින් කරන ලද නිතිවකට හානියක් සිදු නොවත පරිදී ඒ අනනුමනයේ දින සිට පරිච්ඡින්න වූ ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය.
- (4) අමාතාවරයා විසින් සාදන ලද සම් නිසෝගයක් පරිවිජින්න වූ ලෙස සැලකින යුතු දිනස සැසව පතුගෙනි පළ කරනු ලැබිය යුතු ය

අවිථ නිරුප**ණ**ග

- 12. පද සම්බන්ධයෙන් අනකර්ථයක් අවශා වූවනොත් මිස, මේ පහතෙනි—
 - " පොල් දිංචිමේ කර්මාන්තය" සත්නෙති, ඒ කර්මාන්තය කිරී මන්ටයෙන් පති පාලක සහා ආශුප නතේ ඒ වන විසන්තිය සටතේ සම්කරු අමාතමෙරයා විසින් භාදනු ලැබ 1949 මාර්තු මිස 30 වන දින අංක 9,661 දරන ශාසට පලයෙනි පළ කරන ලද නිගමයෙනි ඊට දී ඇති අර්ථය ම ඇත්තේ ය:

- " සොකෝටා, කරදමුංගු සහ ගම්ම්රිස් වැවීමේ සහ නිස්පාදහාග කිරීමේ කුර්මාන්තය" යන්තෙති, ඒ කර්මාන්තය සම් මන්ධයෙන් පඩි පාලක සභා ආඥපහතේ 8 වන වනත්තිය සටතේ කම්කරු අමාතාවේරයා විසින් සංදනු ලැබ 1946 අපුල් මස 4 වන දින අංක 2,546 දරන ගැනට් පතුයෙනි පළ කරන ලද නියමයෙන් ඊට දී ඇති අර්ථය ම ඇත්තේ ස
- " කුරුලු ආර්මාන්තය" යන්නෙහි. ඒ කර්මාන්තය සම්බන්ත සෙන් සම් සැලක සභා ආඥපනපත් 6 වන විශන්තීය සට තෝ සම්සරු දමානාවරයා සිසීන් සාදනු ලැබ 1978 ජූලි මස 4 වන දින අංක 11.410 දරන සැසට සතුයෙන් පළ කරන ලද නියමයෙන් එට දී ඇති අර්ථයම ආත්තේ ය.
- " කොමසාරිස් වරයා " යන් නෙන් නාත් කාලයෙකි සම්කරු කොම සාරිස් ධුරය දරන හැනැත්තා අදහස් වන අහර, නියෝජා කම්කරු කොමසාරිස් වරයකු ලෙස හෝ ජෙසස් ය කමකරු කොමසාරිස් වරයකු ලෙස හෝ සහකාර සම්කරු කොම සාරිස් වරයකු ලෙස හෝ කමකරු නිලධරයකු ලෙස හෝ නත් කාලයෙහි ධුරය දරන යම් හැනැත්තකු ද ඊට ඇතුළත් වේ;
- " සත්වාශාන්ජන" ගත්තෙනි. ශලී කාරීමා ත්තාශක, සාමා වේණුවෙන් යම සස්වනයකු සත්විශාවේ නියුක්ත කරන සම් කැතැත් තතු සෝ වෙනත් සම හැතැත්තතා දිසින් සම සෝටකයකු සේවිශානි නියුක්ත කරනු ලබන්සත් සම සෑතැත්තත වෙනුවෙන්ද ඒ තැනැත්තා සෝ අදහස් වන අතර, ශම් කාර්මාන්තයක වෙනත් සම් හැනැත්තකු වෙනුවෙන් යම් සේවකයකු සේවයෙනි නියුත්ත කරනු ලබන්සෝ සම් හැනැත්තකු විසින් ද ඒ තැනැත්තා ද ඊට ඇතුළත් මේ;
- " රමර් වැවීමේ සහ කිෂ්පාදනය කිරීමේ සාර්මාක්තය " ගන්නෙහි, ඒ සාර්මාන්තය සම්බන්ධයෙන් පසි පාලක සභා ආකු . පනතේ ඒ වන වනන්තිය සටතේ කම්කරු අමානාවරයා සිසින් සාදනු ලැබ 1949 මක්පෝමර් මිය 22 වන දින අංක 19,086 දරන ශාසට පනුයෙන් පළ සරන ලද නියම යෙනි රිට දී ඇති අර්ථය ඇත්තේ යැ
- " හෝ වැවීමේ සහ නිෂ්පාදනය කිරීමේ කර්මාන්තය" යන්නෙකි. ඒ කර්මාන්තය සම්බන්ධයෙන් පම පාලක සභා ආශු පනතේ 6 වන විගන්තිය යටතේ කම්කරු අමාතාවරයා විසින් සාදනු ලැබ 1944 ජනවාරි මස 7 වන දින අංක 9,224 දරන ශැසම් පතුයෙහි පළ කරන ලද නියමයෙහි දීව දී ඇති අර්ථය ඇත්තේ ය;
- "දුම්කොළ කර්මාත් තශ" ශක්තෙනි. ඒ කර්මාත්තශ සම්බන්ධ ශයන් පඩ සැලක සභා ආදෙපනතෝ වී වන වශන්තිශ ශව තෝ කම්කරු අමාතාවරයා විසින් සාදනු ලැබ 1963 ජූලී මස 31 වන දින අංක 13.713 දරන අත් විශේෂ භැසව පතු හෙනී පළ කරන ලද නියමයෙනි ඊට දී ඇනි අර්ථය ඇත් කෝ යා; තුම ද
- ් වේසාන ් යන්නෙත්, පති පාලන සහා ආඥපනතේ ඊට දී ඇති අථ්ථය ඇත්තේ ය.

පාර්ලිබෝගුවේ පනත් සොටුම්පත්වල සහ නිතිවල වාර්මක දැපත මිළ (දේශිය) රු. 50 කි. (මිදේශිය) රු. 80 කි. හොළඹ 1, රු. පෙ. ආසා 568, රජහේ පුක්කණ සාර්ගංශයේ අතිසාව මෙත කුම වර්ශයකම දෙකුම්මර් මහ 15 වැනි දියාව සෙර දයක් මුදල් කෙවා පසුව එළමෙන එක් එක් වර්ගය සඳහා ඒ සි ලබාගුයා සැකිය.